

CULTURA

reforma.com/cultura cultura@reforma.com / Tel. 5628 7170 / Editor: Jaime Reyes



RACHEL Y LA VIOLENCIA

Un encuentro cercano con la violencia que permea en el mundo se podrá apreciar en la obra "Me llamo Rachel Corrie". Hoy, 20:00 horas, Teatro El Granero del Centro Cultural del Bosque.

Revelan por primera vez bula del Papa Alejandro VI

Ve luz secreto vaticano

Exhiben documento que fijó las fronteras de España y Portugal en las Américas

Irene Savio
CORRESPONSAL

ROMA.- A más de cinco siglos de distancia de la llegada de Cristóbal Colón a América (el 12 de octubre de 1492), el Vaticano hace por fin pública la bula *Inter Cetera II* y el sumario en virtud de la cual el Pontífice español Alejandro VI fijó las líneas de demarcación de los dominios marítimos y terrestres que pertenecerían a España, y los que serían de Portugal.

La bula papal, que nunca había salido del Archivo Secreto Vaticano, será puesta a disposición del público en el marco de la muestra *Luz Arcana* (www.luxinarcana.org), que permanecerá abierta de febrero a septiembre de 2012 en los Museos Capitolinos de Roma.

La excepcionalidad del anuncio, que fue adelantado a REFORMA, reside en que dicho documento es el manuscrito original de la bula *Inter Cetera II* del 4 de mayo de 1493 conservado en los registros de la Santa Sede, donde también se preservó el sumario que llevó a la redacción de la misma.

"Ha sido gracias a este su-



El Archivo Secreto Vaticano reúne el mayor número de documentos sobre la historia del mundo.

La Bula *Inter Cetera II* está fechada el 4 de mayo de 1493, aunque fue escrita en junio.

Un Pontífice controvertido

ROMA.- La vida del Papa Alejandro VI, nacido como Rodrigo Borja, no puede explicarse sin mencionar las intrigas y traiciones en las que estuvo involucrado antes y durante su Pontificado.

Llegado al poder gracias a un sistema nepotista, que mantendría durante su papado, este hombre de origen aragonés llegó al solio pontificio en 1492.

De familia aristocrática, estudió en Valencia y la Universidad de Bolonia. Luego viajó a Roma para seguir a su tío, el Papa Calisto III.

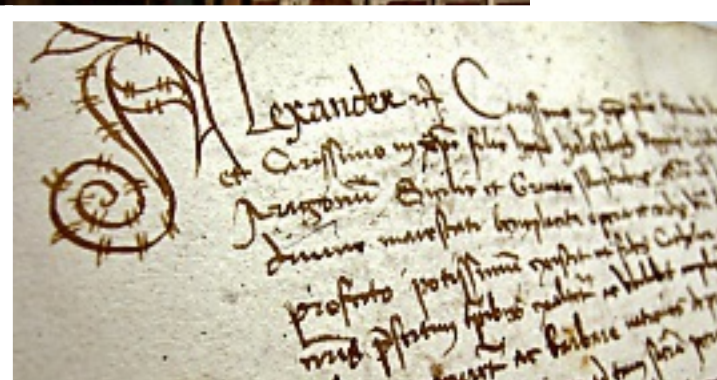
Murió el 18 de agosto 1503, a los 73 años, tras caer enfermo después de un banquete en una residencia.

Las bulas alejandrinas de 1493 figuran entre los documentos más importantes que redactó el Papa sobre la colonización del Nuevo Mundo.

mario que los investigadores descubrieron que se expidió una segunda bula *Inter Cetera*, redactada en junio pero fechada el 4 de mayo de 1493. Esto ocurrió porque la primera versión de la bula, con fecha del 3 de mayo, no satisfacía los Reyes católicos", explicó a REFORMA Luca Carboni, secretario general del Archivo Secreto Vaticano y el estudioso encargado de analizar el documento por encargo de la Santa Sede.

Así se explica que, a diferencia de la primera versión, la segunda bula de Alejandro VI asigna a España todos los territorios situados al oeste de un imaginario meridiano ubicado a unas 100 leguas de las islas de Cabo Verde y de las Azores, limitando los anteriores derechos portugueses a expandirse por el Atlántico.

"Con la emanación de la segunda bula, en substancia, la Iglesia detalla el reparto de América entre las potencias de España



Contraste. Archivo Secreto Vaticano

y Portugal, con el fin de evitar controversias subsecuentes", precisó Carboni.

"Hay que tener en cuenta que en esa época el Papa era una autoridad no sólo religiosa sino también llamada a intervenir sobre cuestiones políticas y su autori-

dad era reconocida por todos los Estados cristianos como representante de Dios en tierra", añadió el experto.

La importancia de la bula queda de manifiesto si se considera que dicho documento fue el que sentó las bases jurídicas para la colonización de las Américas tras el regreso de Colón a Europa, en marzo de 1493, anticipando la firma del tratado de Tordesillas el 7 de junio de 1494 entre los reyes españoles Isabel y Fernando, y Juan II, rey de Portugal.

En su documento, el Papa también estableció la excomunión para toda persona "de cualquier dignidad, incluso imperial o real" que violara sus dictámenes.

"Bajo pena de excomunión latae sententiae en la que incurrirá automáticamente quien atentare lo contrario, prohibimos severamente a toda persona de cualquier dignidad, estado, grado, clase o condición que vaya a esas islas y tierras (...) sin especial licencia vuestra o de vuestros herederos y sucesores", escribió Alejandro VI.

También, el Pontífice invocó el envío de misioneros para evangelizar a los indios que residían en el Nuevo Mundo, lo que suponía una ampliación del

ASÍ LO DIJO

En esa época el Papa era una autoridad no sólo religiosa sino también llamada a intervenir sobre cuestiones políticas y su autoridad era reconocida por todos los estados cristianos como representante de Dios en tierra".

Luca Carboni
Secretario general del Archivo Secreto Vaticano

universo cristiano conocido hasta ese momento.

Además, homenajeó y avaló la obra de Colón como el brazo ejecutor de la cristianización de las Américas, a quien Alejandro VI llamó de "hombre apto y muy conveniente a tan gran negocio y digno de ser tenido en mucho".

Una copia idéntica de la bula *Inter Cetera II* se encuentra en Sevilla, España, pero carece del sumario.



Los primeros 25 metros de cuarzo y acero están en pie, faltan cuatro segmentos para completar la Estela, de 104 metros desde el nivel de la calle.

Acaba primera fase de Estela

Anuncian un 75% de avance en la obra; confirman cancelación de Plaza Bicentenario

Jorge Ricardo

A dos años y un mes de que el Presidente Felipe Calderón colocara la primera piedra, y luego de haber recibido mil 35 millones de pesos para su construcción, concluyó la primera fase de la construcción de la Estela de Luz.

La obra se encuentra en un 75 por ciento; esto quiere decir que el primero de los cinco segmentos de la estructura de 104 metros se encuentra en pie y tiene adheridas las placas de cuarzo.

Ayer el director de iii Servicios, la empresa responsable de la obra, Ignacio López, ofreció un recorrido a medios, el cuarto al que asiste este diario desde el 31 de mayo, luego de que el arquitecto César Pérez Becerril denunciara presiones del gobierno para que no



iii Servicios simuló la iluminación del cuarzo, su director, Ignacio López, dijo que las vetas muestran que se trata de una piedra.

revelara la supuesta corrupción en la obra cuyo costo inicial era de 400 millones.

En mayo el avance era del 50 por ciento; el 21 de julio, del 53, y el 15 de septiembre REFORMA informó que iban en un 70 por ciento. En cada fecha, igual que ayer, la filial de Pemex aseguró que la obra estará lista antes de 2012 y que el responsable de todos los problemas, que investiga la PGR y la Auditoría Superior, es el arquitecto. Ayer Ignacio López negó,

inclusive, que el monumento del Bicentenario se hubiera encarecido. "Nunca costó menos de lo que está costando", dijo.

Además, dio por cancelada la Plaza Bicentenario, importante en la elección de la Estela como monumento pues reordenaría el tránsito en Reforma y Luján.

En julio, Alonso Lujambio, coordinador del Bicentenario, decía que se evaluaba su construcción. Ayer, Ignacio López indicó que nunca estuvo en contrato. Durante el recorrido se hizo una simulación de la luz que

ASÍ LO DIJO

No hay ningún tendero, ningún cable suelto y la Estela no parecerá un monstruo, como se le ha calificado".

Ignacio López
Director de iii Servicios, responsable de la Estela de Luz

tendrán las mil 704 placas de cuarzo compradas en Brasil. El primer segmento, 25 metros, de las ocho columnas de acero finlandés ya se encuentra parado. Faltan cuatro segmentos más que llegarán en un mes, según el funcionario.

Falta concluir los acabados de toda la edificación de 2 mil metros cuadrados así como parte de la obra negra de la rampa para discapacitados, el salón de usos múltiples y la sala de exposiciones temporales. Faltan también, hacia arriba, más de 80 metros, de acero y cuarzo, de la torre.

Inicia en Frankfurt la mayor feria del libro

REFORMA / Staff

Con la participación de 7 mil 300 expositores de 100 países arrancó ayer la Feria Internacional del Libro (FIL) de Frankfurt; México está representado en el mayor encuentro librero del mundo a través de 40 editoriales.

Este año la feria, que espera recibir a 300 mil visitantes hasta el 16 de octubre, tiene a Islandia como su invitado de honor, es por eso que la presencia de escritores como Yrsa Sigurdardottir, Gyrdir Eliasson y Arnaldur Indriason será uno de los platos fuertes.

El libro electrónico, nuevos

modelos de negocio editorial, derechos de autor y licencias son algunos de los temas que dominarán las presentaciones y conferencias que este año se ofrecerán en la cita alemana.

En la Feria Internacional del Libro de Frankfurt participan desde empresas de publicidad hasta pequeños libreros, pasando por un amplio espectro de profesionistas vinculados con la industria editorial como traductores, ilustradores, académicos, y por supuesto, escritores.

El día de la clausura, el autor argelino Boualem Sansal será distinguido con el Premio 2011 de la Paz de los Libreros Alemanes.

REFORMA.COM EXTRAS DE HOY

Sobre letras antipáticas

En entrevista, el filósofo Fernando Savater afirma que los libros que venden demasiado le provocan un poco de antipatía.

> nota

Reúnen arte guatemalteco

La Galería Tonalli del Centro Cultural Ollin Yoliztli exhibe "Plástica Contemporánea Guatemalteca: Encuentros y Tendencias".

> nota



Roberto Antillon